



MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal – Minutes

Mardi 1 février, 2011

À la session régulière du Conseil de la Municipalité d' Otter Lake, tenue à la date susmentionnée à 19H00, au 15, avenue Palmer (Bureau Municipal), et à laquelle sont présents Son Honneur le Maire Monsieur GRAHAM HAWLEY; Mesdames les Conseillères NANCY DAGENAI, et CLAUDIA DUBEAU, et Messieurs les Conseillers LÉON LANCE, JACQUES GAUTHIER, CLAUDE PICHÉ et VICTOR BISSON, tous formant quorum sous la présidence du Maire.

Le Directeur Général/Secrétaire-Trésorier par intérim Monsieur PIERRE VAILLANCOURT est aussi présent.

13-02-2011

Monsieur le Maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes, et après avoir constaté qu'il y a quorum ouvre la session.

Invité John Petty, présentation Relay for Life

Relay pour la vie (cancer) aura lieu le 4 juin 2011, de 7H00 à 19H00, au centre récréatif de Shawville.

14-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Léon Lance
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

Adoption de l'ordre du jour avec ajouts à « **Divers** »

1. Maire –M. Graham Hawley :
2. Siege #1 M. Victor Bisson: Lettre de support de la Municipalité d'Otter Lake pour Résidence pour les citoyens aînés sur la rue Richard
3. Siege #2 Mme Nancy Dagenais: Pacte Rurale – Résolution Aménagement du Parc
Résolution affichage du poste de Directeur Général
4. Siege #3 M. Léon Lance :
5. Siege #4 Mme Claudia Dubeau:
6. Siege #5 M. Claude Piché: Résolution pour le gel des coûts d'administration
7. Siege #6 M. Jacque Gauthier:

MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY
Procès verbal – Minutes

8. D.G Pierre Vaillancourt:

15-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Procès-verbal de la réunion régulière du conseil le 4 janvier, 2011 soit accepté tel que rédigé.

Adopté

16-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Jacque Gauthier
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le conseil accepte la nomination et l'embauche de Sarah Kluge au poste d'assistante administrative, débutant le 1^{er} février 2011, avec les avantages sociaux que la Municipalité aura en vigueur dans la politique des employés.

Adopté

17-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Claude Piché
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le conseil renouvelle pour l'année 2011, la police d'assurance accident et maladie # VFP 9129429 avec la compagnie Chartis Insurance Company of Canada pour la protection des pompiers volontaires d'Otter Lake au coût de 1,794,00 \$ plus 9 % taxes.

Adopté

18-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le conseil renouvelle pour la période du 2011-01-01- au 2012-01-01, la police d'assurance de la Municipalité auprès de la Mutuelle La Vallée police # E2314447602-025 au coût total de 17 058,00 \$ et de mandater le Directeur Général par intérim de signer le renouvellement.

Adopté

19-02-2011

MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal – Minutes

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE Claudia Dubeau
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le conseil approuve un pourcentage de 2 % de la part de l'employeur et 2 % de la part de l'employé dans un fond de pension de Régime de retraite simplifié de la Municipalité d'Otter Lake, et autorise le Directeur Général par intérim et le Maire à signer la demande de Régime auprès de Desjardins Sécurité Financière.

Adopté

20-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Claude Piché
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil approuve une donation au Département de Feu d'Otter Lake la somme de 500 \$ pour le tournoi de Pêche ayant lieu le 5 février 2011.

Adopté

21-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil mandate Maître Michel Lafrenière à représenter la municipalité dans le dossier # M-421030-07-1010 (contestation d'une décision rendue par la CSST) auprès de la Commission des lésions professionnelles du Québec.

Adopté

22-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE Nancy Dagenais
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil procède à la demande de subvention auprès du Pacte Rural, pour l'aménagement du Parc au Centre récréatif, et mandate le Directeur Général par intérim et le Maire à signer cette demande.

Adopté

23-02-2011

MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal – Minutes

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil procède à l'achat d'un polissoire Marque Integra TX 175-320 RPM Dual Speed 17" incluant le bossage d'entraînement au coût de 1 498,50 \$ (inclus taxes) de Boudreault Limitée.

Adopté

24-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE Nancy Dagenais
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil renouvelle l'adhésion à l'ADMQ pour l'année 2011 au tarif 360,00 \$ taxes en sus et l'option assurance au coût de 175 \$.

Adopté

Avis de motion est donné par conseiller Jacque Gauthier pour amender le règlement # 01-01-2011 pourvoyant à la taxation pour l'année 2011 de la Municipalité d'Otter Lake pour y inclure le crédit de 80 \$ pour les matières résiduelles.

Divers

25-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLÈRE Nancy Dagenais
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil procède à afficher l'ouverture du poste de Directeur Général dans le Journal Pontiac, L.Equity, sur le site internet de la Municipalité et Emploi-Jeunesse, au Bureau de Poste et sur la Radio CHIP FM.

Adopté

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Claude Piché
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE le Conseil gel les coûts d'administration pour les années 2012 et 2013, due à une augmentation excessive pour les années 2010 et 2011 (44%).

Vote est appelé : Pour : **0** Contre : **7**

Rejeté

Information aux membres du Conseil

Rapport du Maire

Correspondance

MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal – Minutes

Date des Dépôts Direct des paies des employés et des élus -

Date des dépôts direct des paies des employés et des élus

17/01/2011 – Taxe de vidange

19/01/2011 – Demande d'ouverture de chemin
(DECISION – Pas déblayer l'Hiver)

28/01/2011 – Maison de la famille

28/01/2011 – Étude sur les élues de l'outaouais **(Claudia and Nancy)**

Courriel :Intérêt sur compte de taxe – Joan Dubeau
(DECISION – Non - Trop de temps écoulé et d'enlever la boîte à malle dehors)

Patro – activités hivernal

SADC – Invitation déjeuner

Damien Lafrenière - Mise en demeure
(Répondre par notre avocat, faite)

Courriel offre de service – Kari Richardson (Recyc-Québec)
(pas nécessaire, nous le rapportons)

Lettre – Librairie
(Conseiller Léon Lance s'en occupe)

Courriel– Réjean Bussière

Courriels– Sondage Fosses Septique

Courriel– Grands Prix de la ruralité du Pontiac

26-02-2011

MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY
Procès verbal – Minutes

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Victor Bisson
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

Adopté

CERTIFICATS DES FONDS DISPONIBLES POUR LES COMPTES :

Je soussigné, PIERRE VAILLANCOURT, Directeur Général / Secrétaire-Trésorier, par intérim, certifie par les présentes, qu'il y a des fonds disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses au total de 88 390,90 \$ ont été projetées.

Signé à Otter Lake, Québec
Ce 1^{er} jour de février 2011.

PIERRE VAILLANCOURT, D.G. / Secrétaire-Trésorier, par intérim

MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal – Minutes

Date 02/02/2011 10:58:03

Payables détaillés (DG)

Page 1

Imprimé le : 02/02/2011

Municipalité de Otter Lake

Période du 01/01/2011 Au 02/02/2011

<u>Nom</u>	<u>Type</u>	<u>Montant</u>	<u>Référence 1</u>	<u>Référence 2</u>
ADT SECURITY SERVICES CANADA, INC.	Chèque	301.11 (1)	45353854	SECURITY SYSTEM
ASSOCIATION TOURISME PONTIAC	Chèque	50.00 (1)	R 09-0102011	R 09-01-2011
BEAUCHAMP SERVICE W.O. STINSON	Chèque	508.22 (2)	43	PROPANE, GAS, D
BOUDREAU LTED	Chèque	1 498.50 (1)	PREPAID ORDER	CLEANING SUPPLI
C-FER OUTAOUAIS	Chèque	1 991.89 (1)	23295	LEVÉES DE CONTE
CRSBP DE L'OUTAOUAIS INC.	Chèque	5 208.40 (1)	105261	BIBLIOTHÈQUE
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	Chèque	1 987.42 (1)	JANUARY	ASSURANCES DES
DICOM EXPRESS	Chèque	3.56 (1)	05200870	
DOUG ZACHARIAS TRUCKING LTD.	Chèque	30 000.00 (2)	JANUARY 2011	SOUMISSION NO.
DUBEAU BRADLEY	Chèque	25.00 (1)	JANUARY 2011	Entretien Patin
DUBEAU PENNY	Chèque	322.00 (1)	JANVIER 2011	ENTRETIENS SALL
EDUC EXPERT	Chèque	179.81 (1)	10-374	
GROUPE AST (1993) INC.	Chèque	71.21 (1)	264905	MUTUELLE DE PRÉ
HWB BRUCE SALES INC.	Chèque	189.43 (1)	213812B	
HYDRO QUÉBEC	Chèque	13 628.34 (4)	619000741648	GARAGE MUNICIPA
JERICOM	Chèque	27.33 (1)	8620	INFORMATIQUE
KERRY'S BOOKKEEPING SERVICES	Chèque	350.00 (1)	125	BOOK KEEPING SE
KLUKE PATRICIA	Chèque	1 500.00 (1)	JANUARY 2011	Contrat de Pati
LABORATOIRE MICROB	Chèque	342.60 (2)	55607	ANALYSE - ÉCHAN
LES EXTINCTEURS L & S 2006	Chèque	303.36 (1)	7892	PRODUITS DIVERS
M.R.C. PONTIAC	Chèque	327.00 (1)	5239	
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE,	Chèque	31.00 (1)	0407318-0001-1	ASSOC. RÉCRÉA.
MYSTICAL CREATIONS	Chèque	378.29 (1)	11012101	SIGNAGE AND PRO
OTTER LAKE FIRE DEPARTMENT	Chèque	414.69 (1)	08745	DÉPARTEMENT DE
PETRO PONTIAC	Chèque	3 112.76 (2)	97244	FURNACE OIL
PG SOLUTIONS	Chèque	8 629.82 (1)	1MLES50-100518-	
PIERRE VAILLANCOURT	Chèque	91.99 (1)	49634	
PITNEY WORKS	Chèque	305.93 (1)	21222930	TELE-RECHARGE -
PONTIAC MARINE	Chèque	969.54 (1)	18336	COMMUNICATION F
POSTE CANADA	Chèque	71.77 (1)	POSTE	
RODNEY VADNEAU	Chèque	206.88 (1)	316548	POUR SERVICE IN
RONA DALE'S HARDWARE	Chèque	182.53 (2)	060185-1	
SOCAN	Chèque	430.30 (1)	29	SOCIETY OF COM
TÉLÉBEC S.E.C.	Chèque	749.01 (1)	002180248701417	
TOM ORR CARTAGE CONST.O/A 3477835 CANADA	Chèque	2 187.85 (1)	9184	TRANSPORT MATIE
W.O. STINSON & SON LTD.	Chèque	859.66 (1)	2484491	DIESEL FUEL
WALTHAM FIRE DEPARTMENT	Chèque	12.00 (1)	10000	SCBA TANK
XEROX CANADA LTEE.	Chèque	42.67 (1)	F41858219	COMPTEUR
ZACHARIAS GARAGE	Chèque	13.55 (1)	1750	

Paiement : 77 505.42

Facture : 0.00

Total : 77 505.42

MUNICIPALITÉ D' OTTER-LAKE MUNICIPALITY
Procès verbal – Minutes

Comptes à payer - Accounts payables	77 505.42 \$
# 0001 Dépot Salaire Employé	3,480,15 \$
# 0002 Dépot Salaire Employé	3,323,46 \$
# 0003 Dépot Salaire Élus et Biblio	3,974,42 \$
# 0004 Dépot Salaire Élus -	<u>107.45 \$</u>
Total	88 390.90 \$

Période de question 30 minutes

27-02-2011

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER Jacque Gauthier
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

QUE la réunion soit levée à 21H21

Adopté

GRAHAM HAWLEY, Maire

PIERRE VAILLANCOURT, Directeur Général/Secrétaire-
Trésorier par Intérim

GRAHAM HAWLEY, Mayor

PIERRE VAILLANCOURT, Acting Director General /
Secretary-Treasurer
